

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1954-1955.

14 DÉCEMBRE 1954.

BUDGET

**des Recettes et des Dépenses pour Ordre
pour l'exercice 1955.**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)

PAR M. MASQUELIER.

MESDAMES, MESSIEURS,

Ce budget a été soumis à l'examen de votre Commission des Finances le 7 décembre, il n'a soulevé ni discussion ni observation.

Toutefois nous croyons devoir attirer l'attention de nos honorables Collègues sur les renseignements intéressants figurant au budget (doc. n° 4-XXIII (1954-1955) — n° 1), à titre justificatif, et notamment les tableaux et indications ayant trait à la gestion d'organismes relevant de différents Ministères. Cette documentation constitue une source précieuse de données d'ordre économique et politique.

Le budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre pour l'exercice 1955 a été adopté par 9 voix contre 4, tandis que ce rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,

F. MASQUELIER.

Le Président,

F. VAN BELLE.

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1954-1955.

14 DECEMBER 1954.

BEGROTING

**van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde
voor het dienstjaar 1955.**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER MASQUELIER.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Deze begroting werd op 7 December door uw Commissie voor de Financiën in behandeling genomen, zonder besprekking of opmerkingen.

Wij menen nochtans onze achtbare collega's te moeten attent maken op de belangwekkende inlichtingen die bij wijze van verantwoording in de begroting (stuk n° 4-XXIII (1954-1955) — n° 1) voorkomen, namelijk de tabellen en gegevens betreffende het beheer van organismen die van verschillende Ministeries afhangen. Die documentatie is een kostbare bron van economische en politieke gegevens.

De begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde voor het dienstjaar 1955 werd met 9 tegen 4 stemmen aangenomen, terwijl dit verslag eenparig werd goedgekeurd.

De Verslaggever,

F. MASQUELIER.

De Voorzitter,

F. VAN BELLE.

(1) Composition de la Commission : MM. Van Belle, président; De Saeger, Discry, Eeckman, Eyskens, Flimmers, Lamalle, Meyers, Parisis, Philippart, Scheyven, Schot. — Bertelson, Boutet, Debuinne, De Sweemer, Detiège, Fiévet, Martel, Merlot (Joseph), Paque, Tielemans (François). — Grootjans, Masquelier.

Voir :

4 - XXIII (1954-1955) :
— N° 1 : Budget.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Van Belle, voorzitter; De Saeger, Discry, Eeckman, Eyskens, Flimmers, Lamalle, Meyers, Parisis, Philippart, Scheyven, Schot. — Bertelson, Boutet, Debuinne, De Sweemer, Detiège, Fiévet, Martel, Merlot (Joseph), Paque, Tielemans (François). — Grootjans, Masquelier.

Zie :

4 - XXIII (1954-1955) :
— N° 1 : Begroting.